

logică de astă-dîi: „....și că pentru sistema lor (a celor două traducători ai lui T. Liviû), atât de *vocabule* cât și de *construcțiuni*, aparțin la aceeași scolă, pe care am pute-o numi: a versioniștilor netraducători pe românește, și care odineoră a slavonisat, mai apoi a grecisat, în urmă a franțuzit și acuma în fine latiniséză limba fără cumpăt și măsură.“

Alexandri prin dulcetă și naturalul scrierilor sale și-a câștigat primul rangu între scriitorii acestui secul. Prin neobosită sa activitate a înzestrat literatura noastră cu cele mai frumosе buquete literare. Petrece astă-dîi mai mult retrasă la moșia sa Mircești lângă Roman, de unde face dese călătorii și lucrăză necontenit pentru mărirea și înfrumusetarea literaturii române. El a scrisu în totale genurile poesiei.

Eată aci screrile sale publicate: 1.) „Faramazonul din Hârlău“ (1840);—2.) „Cuconu Iorgu de la Sadagura“, comed. (1844);—3.) „Creditorii“, comedie (1845);—4.) „Un rămasagă“, comedie (1846);—5.) „Peatra din casă“, comed. (1847);—6.) „Protestațiunea Moldovei“ (1848);—7.) „Balade“, part. I. (1852);—8.) „Poesiř nuoi“ (1852);—9.) „Re-